

El Santuario de la Naturaleza Acantilados Federico Santa María, ubicado al sur de la comuna de Valparaíso, constituye un refugio para diversas especies de flora nativa y endémica de la región. Desde el punto de vista de la conservación de hábitat, es un sitio de gran importancia porque permite la sobrevivencia de especies que en la actualidad se encuentran con riesgo de extinción.

Financia



Región de Valparaíso  
Convocatoria 2017



Guía de reconocimiento: Flora del Santuario de la Naturaleza Acantilados Federico Santa María

## Guía de reconocimiento: Flora del Santuario de la Naturaleza Acantilados Federico Santa María

Pamela Ramírez V. y Rodrigo Villaseñor C.



Financia



Región de Valparaíso  
Convocatoria 2017



**Pamela Ramírez Verdugo**

Profesora de Biología y Ciencias de la Universidad de Playa Ancha, Magister en Áreas Silvestres y Conservación de la Naturaleza de la Universidad de Chile.



**Rodrigo Villaseñor Castro**

Profesor de Biología y Ciencias de la Universidad de Chile, Magister en Ecología y Sistemática de la Pontificia de la Universidad Católica de Valparaíso.

# **Guía de reconocimiento: Flora del Santuario de la Naturaleza Acantilados Federico Santa María**

Pamela Ramírez Verdugo y Rodrigo Villaseñor Castro

Segunda Edición

Financia



Región de Valparaíso  
Convocatoria 2017

Guía de reconocimiento.  
Flora del Santuario de la Naturaleza Acantilados  
Federico Santa María.

Segunda edición: 2017.

Autores:

Pamela Ramírez Verdugo y Rodrigo Villaseñor Castro

Fotografías de:

Pamela Ramírez Verdugo

Rodrigo Villaseñor Castro

Matias López Mella

Diseño y diagramación:

Calafate Diseño

[www.calafatedisenio.cl](http://www.calafatedisenio.cl)

Herbario VALPL – Universidad de Playa Ancha

[www.herbarioupla.cl](http://www.herbarioupla.cl)

IMPRESO EN CHILE/PRINTED IN CHILE

*“Es un atardecer delicioso, cuando todo el cuerpo es un solo sentido y absorbe deleite por todos los poros. Voy y vengo con una extraña libertad por la Naturaleza, siendo parte de ella misma. Mientras camino a lo largo de la costa pedregosa de la laguna, en mangas de camisa ( a pesar de que el día es frío, nublado y ventoso), no veo nada especial que me atraiga: todos los elementos me son extraordinariamente afines. Las ranas simulan anunciar la noche y las notas de los chotacabras son transportadas sobre la superficie del agua con el viento ondulante. Mi empatía con las agitadas hojas de los alisos y de los álamos casi me corta la respiración, pero al igual que la laguna, mi serenidad se riza pero no se perturba. Estas pequeñas olas, levantadas por el viento crepuscular, están tan lejos de la tormenta como la tersa superficie reflectora. Aunque ahora está oscuro, el viento sopla y ruge aun en el bosque, las olas siguen chocando y algunos animales arrullan al resto con sus cantos.”*

*Henry David Thoreau. “Walden, Vida en los bosques.”*

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

Agradecimientos	7
Prólogo	8
Introducción	11
Estados de conservación	13
Santuario de la Naturaleza	16
Acantilados Federico Santa María	

## Árboles

Boldo	20
Bollén	22
Corontillo	24
Litre	26
Lúcumo silvestre	28
Molle	30
Petra	32
Peumo	34
Quebracho	36
Quillay	38

## Arbustos

Colihue	40
Colliguay	42
Jarilla	44
Maravilla del campo	46
Mitique	48
Oreganillo	50
Palo de yegua	52
Papayo Silvestre	54
Romerillo	56
Tabaco del diablo	58
Tupa	60
Vautro	62

## Hierbas

Añañuca	64
Capachito	66
Culantrillo	68

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

## Hierbas

Culle colorado	70
Doradilla	72
Flor del bigote	74
Helecho palito negro	76
Huille blanco	78
Lengua de loro	80
Lirio costero	82
Lirio del campo	84
Maicillo	86
Orquídea del cerro	88
Ortiga caballuna	90
Pelegrina	92
Quelén quelén	94
Quilloy quilloy	96

## Plantas Trepadoras y Parásitas

Coguil	98
Flor del jote	100
Pajarito del campo	102
Papa cimarrona	104
Quintral	106
Relicario	108
Soldadito	110

## Plantas Suculentas y Arbustos en Roseta

Cacto rojo	112
Cardoncillo	114
Chagual	116
Puya	118
Quisco costero	120

Glosario	122
Índice	124
Bibliografía de flora chilena	126



## AGRADECIMIENTOS

Los autores agradecen a las siguientes personas e instituciones por el apoyo en la recogida de información y edición de este libro:

A Daniela Vera, Matías López, Paulina Hernández, Martina Viera, por su excelente disposición para acompañarnos a terrenos y registrar la flora de los Acantilados, al igual que Don Victor Devia, Don Fernando Salinas, Don Esteban Rojas.

A Pia Sarmiento y Carla Gutiérrez por fotografías facilitadas.

A Domingo López y Marcela Otárola, por su gran entrega en la realización de los talleres para niños y niñas de diferentes colegios de la comuna y darles a conocer la importancia de nuestra biodiversidad.

A Sebastián Teillier y Patricio Novoa, quienes tuvieron la gentileza de acompañarnos a terreno, ayudar en la identificación de la flora y revisar el manuscrito.

A Don Vicente Gallardo, por sus sugerencias y apoyo en la construcción de esta edición.

A las autoridades de la Universidad de Playa Ancha, especialmente a Decano de la Facultad de Ciencias Naturales Sr. José Rubio Valenzuela y el Director del Departamento de Biología Guillermo Riveros Gómez.

Al Consejo de la Cultura y las Artes de Chile.

A nuestras familias por su apoyo constante y enorme paciencia.

Dedicamos esta edición a Don Ramón Rojas (1955 - 2016), profundo amante y conocedor de la naturaleza y sus bondades, quien siempre tuvo la amabilidad de compartirnos sus conocimientos y cuya sabiduría y humildad dejaron huellas en nuestros corazones.

## PRÓLOGO

Nuestra preocupación en Valparaíso, desde el punto de vista patrimonial, ha estado centrada principalmente en nuestro patrimonio urbano, en nuestra belleza arquitectónica, en la locura de su paisaje urbano, que tanto llama la atención a los visitantes de nuestro querido puerto. Nuestros mayores esfuerzos han estado en su puesta en valor, su declaración de patrimonio de la humanidad es prueba de ello, pero también es su debilidad, porque aun los esfuerzos son insuficientes y además de la deficiente comunicación del puerto con la ciudad que la contiene se presenta como su mayor amenaza.

Por otra parte existe otro Patrimonio, que a pesar de valiosa diversidad es absolutamente desconocida para la mayoría de los porteños, un patrimonio que permanece oculto, una riqueza en biodiversidad y belleza paisajística que está en nuestras quebradas, que aún resisten nuestra estupidez, inconsciencia, con una resiliencia milagrosa, y también a las espaldas del gran anfiteatro que mantienen oculta a la mayoría de los porteños una vegetación y paisajes, que impresionan, asombran y conmueven, sus acantilados, sus islotes, sus tesoros en Laguna Verde, Curauma y Placilla. Un patrimonio que necesita comunicarse y dialogar virtuosamente con su entorno, con sus vecinos. Cuando don Federico nos regaló este hermoso territorio, quizás no pensó que nos costaría tanto cumplir su sueño, al cual nos invitó y convocó, casi 100 años después, quizás pensaba que solo la belleza de las quebradas y acantilados, lo valioso de su contenido sería tan evidentes para su valoración, cuidado y protección.

Es tiempo de reconocer y poner en valor este patrimonio, esta belleza que conmueve, que fue declarado Santuario en el 2006.

Esta guía en su segunda edición, viene a junto a otras incipientes iniciativas que se han realizado a cumplir ese papel, de presentarnos la valiosa vegetación que posee, de manera sencilla nos presenta y nos alerta también del peligro en que se encuentran algunas especies propias de este santuario, como son el lúcumo silvestre, el papayo silvestre, sus orquídeas, lirios y otras que configuran este valioso patrimonio.

Si no somos capaces de entender y poner nuestro quehacer en la defensa, conservación y restauración de estos ecosistemas frágiles, será tarde, solo hay que mirar cómo están algunos de ellos, asediados por nuestra precariedad, ambición y falta de visión, con la instalación de asentamientos no planificados, la presión de las inmobiliarias y proyectos viales que se instalan o se piensan para estos territorios. Hoy se está trabajando en la definición de los lineamientos estratégicos e iniciativas conducentes a relevar el Patrimonio Natural de Valparaíso en el Pladeco. Esta guía sin duda contribuye a aquello.

Esta guía contribuye a cultivar en nosotros el amor por la naturaleza, invita a apreciar su belleza, a significarlo, a develar lo que estaba escondido, a establecer puentes con este mundo natural, tan cercano, tan inmediato pero oculto, a restablecer el vínculo roto con la naturaleza. A buscar y hacer aliados.

Pamela y Rodrigo son aliados, que desde ya hace unos años nos invitan a recorrer, a la contemplación, a soñar, a investigar, al ocio, a disfrutar de estos paredones, balcones increíbles que es el santuario Acantilados Federico Santa María.

Vicente Gallardo Montecinos

Si amamos lo que conocemos, seremos capaces de otorgarles a estos lugares el atributo de la sustentabilidad, incorporando a nivel de cuidado y respeto que permitirán tener estos espacios sin los impactos que los convierten cada año en peligro de incendios y gran riesgo sanitario.

Conservamos/defendemos lo que amamos, amamos lo que conocemos, conocemos lo que nos han enseñado .

# INTRODUCCIÓN

## Flora y vegetación

La flora que comprende este libro es una parte de las aproximadamente 300 especies de plantas vasculares identificadas en la zona. Esta flora presenta un alto endemismo, es decir, la mayoría vive sólo en Chile y además, unas 20 especies presentes crecen solamente entre Pichidanguí y Tunquén.

Cuando se habla de flora, se refiere a las especies vegetales que habitan en un lugar y sus relaciones de parentesco; las que viven en comunidades o asociaciones, es decir, conjuntos de especies que viven en un lugar y comparten condiciones ambientales en común como, tipo de suelo, exposición al sol, humedad, etc.

En una comunidad o asociación, encontramos diversas especies con formas de crecimiento diferentes, árboles, arbustos y hierbas. Según sean las especies dominantes y su forma de crecimiento, pertenecerán a un conjunto mayor de ordenamiento, las formaciones vegetales.

De acuerdo a las formas de crecimiento de las plantas, se pueden reconocer varias formaciones, por ejemplo:

- **Bosque** : formación en que dominan los árboles.
- **Matorral**: formación en que dominan los arbustos.
- **Pradera**: formación en que dominan las hierbas.

Existen muchos tipos de formaciones dentro de estas categorías mayores. Por ejemplo, en Quebrada Verde se encuentran:

- **Bosque higrófilo:** que vive en las quebradas interiores y frente al mar, ambas presentan comunidades diferentes.
- **Bosque esclerófilo:** está formado por árboles de hoja dura, en lugares menos húmedos que los anteriores. Eran los bosques dominantes de la zona central de Chile.
- **Matorral esclerófilo:** formado por arbustos que han reemplazado a las especies del bosque esclerófilo, producto de la degradación de los anteriores.
- **Matorral costero:** formado por arbustos y plantas suculentas, que viven frente al mar y soportan la salinidad del aire marino.

El conjunto de comunidades, determinadas por las especies que las componen; y las formaciones, determinadas por las formas de crecimiento de las especies dominantes; conforman la vegetación de una zona, la que se adapta al clima de la región en que vive, o a las condiciones locales de este clima (microclimas).

En esta publicación presentaremos algunas especies de plantas vasculares que forman esas comunidades y son parte de las formaciones mencionadas.

## ESTADOS DE CONSERVACIÓN

Los sistemas de vida y ocupación actual de los seres humanos han causado profundas distorsiones en los ecosistemas y la biodiversidad, principalmente por desconocimiento y el bajo grado de conciencia respecto a los peligros que representa su pérdida, tanto para el equilibrio de los ecosistemas como para el mantenimiento del bienestar humano, la integridad cultural y la supervivencia de las generaciones futuras.

Por lo anterior y para asegurar la preservación de las especies, es que los países han tomado diversas medidas, entre ellas, Chile en el año 2004 crea un Reglamento de Clasificación de Especies Silvestres según Estado de Conservación, el que se basa en lo propuesto por la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza UICN.

La revisión del estado de conservación, permite determinar si existe amenaza y/o riesgo de extinción para las diferentes especies. De esta forma, luego de un estudio sobre los factores que podrían estar influyendo en la sobrevivencia de alguna especie, se asigna una categoría, la que representará el nivel de amenaza y advertirá sobre su estado, información necesaria para crear acciones adecuadas para su conservación.

En Chile, las especies se clasifican en este mismo sentido desde el año 1971, año en que el botánico Carlos Muñoz Pizarro entrega el primer listado de especies chilenas amenazadas en su libro "Chile: Plantas en extinción".

Según el Reglamento para la Clasificación de Especies Silvestres de nuestro país, las categorías corresponden a:

**EW Extinta:** cuando en prospecciones exhaustivas en el hábitat conocido y/o esperado de la especie, no se haya detectado algún individuo en estado silvestre; y tampoco subsiste en cautiverio o cultivos.

**CR Extinta en Estado Silvestre:** cuando la especie sólo sobrevive en cautiverio o cultivo, o como población naturalizada completamente fuera de su distribución original.

**EX En Peligro Crítico:** cuando la especie enfrenta un riesgo muy alto de extinción, con probabilidad de que desaparezca en el corto plazo.

**EN En Peligro:** cuando la especie aún no presentando las condiciones para ser clasificada como "En Peligro Crítico", enfrenta un riesgo alto de extinción en el mediano plazo.

**VU Vulnerable:** cuando la especie a pesar de no estar presentando las condiciones para ser clasificada como "En Peligro", está enfrentando un riesgo de extinción en estado silvestre.

**NT Casi Amenazada:** cuando la evaluación de la especie indica que no satisface los criterios para ser clasificada dentro de las categorías "En Peligro Crítico", "En Peligro" o "Vulnerable"; pero podría estar próximo a satisfacer algunos de los últimos, en el futuro cercano.

**LC Preocupación Menor:** cuando la especie es de amplia distribución y abundante, y no cumple con ninguno de los criterios anteriores. Esta categoría se utiliza cuando en el momento de evaluación no existe riesgo de extinción.

**(NE) No Evaluado:** En este libro, se agrega esta categoría como una forma de indicar que la especie aún no ha sido evaluada por los procesos de clasificación del Ministerio del Medio Ambiente.

Cabe destacar que además, en nuestro país el listado de especies generado de acuerdo a su estado de conservación, agrega las categorías Fuera de peligro (FP), Insuficientemente conocida (IC), Datos insuficientes (DD) y Rara (R).

Para un mayor detalle de los criterios utilizados para asignar una categoría de amenaza a una especie, puede revisar el Libro Rojo de la UICN y los procesos de clasificación que se han desarrollado a la fecha y que se encuentran en el portal de Clasificación De Especies según su Estado de Conservación .

1| UICN (UNION INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA Y LOS RECURSOS NATURALES). 2012. Categorías y Criterios de la Lista Roja de la UICN: Versión 3.1. Segunda edición. Gland, Suiza y Cambridge, Reino Unido: UICN. vi + 34pp. Originalmente publicado como IUCN Red List Categories and Criteria: Version 3.1. Segunda edición. (Gland, Switzerland and Cambridge, UK: IUCN, 2012).

2 Clasificación De Especies según su Estado de Conservación  
<http://www.mma.gob.cl/clasificacionespecies/>

## SANTUARIO DE LA NATURALEZA ACANTILADOS FEDERICO SANTA MARÍA

Los Acantilados Federico Santa María son acantilados rocosos de 300 metros de altura, que se levantan junto a la costa del sur la comuna de Valparaíso, en la localidad de Laguna Verde, entre los 33°4' y 33°10' Sur, y los 71°37' y 72°45' Oeste. Cuentan con una superficie de 295 hectáreas, habitada por una rica biodiversidad endémica.

La principal vía de acceso a los acantilados corresponden a las rutas F-98-G, F-730 y F-724 que van hacia Laguna Verde. La ruta F-98-G es una prolongación de la Av. Playa Ancha, que conecta directamente con la ciudad. F-724 corresponde al Camino la Pólvora, que nace en la ruta 68, es una ruta que se interconecta con la ruta anterior. La ruta F-730 corresponde a la Cuesta Balmaceda, es el acceso oriente de la localidad de Laguna Verde y nace en la intersección con la ruta F-724.

Estos acantilados son parte del fundo de Don Federico Santa María Carrera, quien en el año 1915 dona estos terrenos con la finalidad de que se convirtieran en un gran parque arbolado para los habitantes de la ciudad. En el transcurso de los años el fundo ha tenido múltiples usos, entre ellos agricultura y silvicultura; y también ha sido afectado ampliamente por reiterados incendios.

La geografía de este lugar ha generado un ambiente relicto que proporciona condiciones adecuadas para albergar especies únicas, varias con categoría de conservación, tales como Lúcumo de Valparaíso (*Pouteria splendens*), Papayo Silvestre (*Carica chilensis*), Lirio Costero (*Alstroemeria marcorenæ*), Vara de Mármol (*Francoa appendiculata*), algunas en su límite de distribución sur. Esta particularidad incidió en que los acantilados fueran identificados

como uno de los sitios prioritarios de conservación (Prioridad 1) de la Región de Valparaíso<sup>3</sup>, posteriormente en el año 2006 declarados Santuario de la Naturaleza y que, en el 2009, el Santuario fuera considerado para formar parte de la extensión de la Reserva de la Biósfera La Campana-Peñuelas.

Este lugar posee gran potencial para el refugio, protección y conservación de la biodiversidad, así como para la educación ambiental, investigación científica y usos recreativos, sociales y culturales.

Su gran belleza escénica hacen que este lugar posea un alto valor estético, con miradores naturales, desde donde se puede apreciar el mar, las atractivas formaciones rocosas, la hermosa flora y fauna.

3 CONAMA-PNUD. 2005. Estrategia y Plan de Acción para la Conservación de la Diversidad Biológica, Región de Valparaíso. CONAMA-PNUD.

20 ÁRBOLES



40 ARBUSTOS



64 HIERBAS



98 PLANTAS TREPADORAS Y PARÁSITAS



112 PLANTAS SUCULENTAS Y ARBUSTOS EN ROSETAS



## BOLDO

Familia: Monimiaceae

Especie: *Peumus boldus* Molina

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado

Descripción:

Árbol o arbusto dioico. Hojas aovadas, con glándulas olorosas, cara inferior de color claro y nervadura muy marcada. Flores blancas unisexuales de 5 a 10 mm de diámetro. Muy aromático. Fruto una drupa carnosa de color amarillo cuando está maduro. Florece en invierno y primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Árbol endémico, vive en la zona litoral, hasta la cordillera de la Costa, entre las Regiones de Valparaíso y la de Los Lagos; formando parte importante de los bosque de tipo esclerófilo.

Usos tradicionales:

Fruto comestible. Las hojas son utilizadas en infusión para evitar malas digestiones y enfermedades al hígado. Las cortezas se utiliza para curtiembre. Mediante compresas alivia dolores de cabeza, de dientes o reumáticos. Es una planta melífera. En Quebrada Verde se utiliza, además, en infusión para el dolor de estómago, bajativo y leña.



## BOLLÉN, HUAYO COLORADO

Familia: Rosaceae

Especie: *Kageneckia oblonga* Ruiz. et Pav.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado

Descripción:

Arbolito o arbusto de 1 a 4 m de alto. Hojas duras, de 3 a 5 cm de largo, oblongas, de borde aserrado, color verde claro en el envés. Flores blancas. Fruto una cápsula estrellada. Florece entre agosto y noviembre.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica. Vive desde la Región de Coquimbo a la de la Araucanía, formando parte de bosques esclerófilos degradados.

Usos tradicionales:

La infusión de hojas es útil en estados febriles, como laxante, para controlar vómitos y evitar la caída del cabello. La madera se utiliza para fabricar instrumentos de labranza y como leña.



## CORONTILLO, SIETE CAMISAS, MODROÑO

Familia: Escalloniaceae

Especie: *Escallonia pulverulenta* (Ruiz. et Pav.) Pers.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado

Descripción:

Árbol o arbusto de hasta 5 m de alto. Hojas elípticas u oblongas de 4 a 7 cm de largo por 2 a 5 cm de ancho, de borde dentado, brillantes y pegajosas. Flores blancas de 5 a 7 mm de largo, dispuestas en una inflorescencia cilíndrica densa que puede medir de 9 a 12 cm de longitud. Fruto, una cápsula. Florece de noviembre a febrero.

Origen, distribución y hábitat:

Arbolito endémico que crece desde la Región de Coquimbo a la Araucanía, en márgenes de bosque y orillas de camino. Forma matorrales en reemplazo del bosque esclerófilo.

Usos tradicionales:

Se utiliza en infusiones como estimulante digestivo, contra la tos, bronquitis y asma; también en jardinería y como planta melífera.



## LITRE

Familia: Anacardiaceae

Especie: *Lithraea caustica* (Molina) Hook et Arn.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado

Descripción:

Árbol o arbusto de hoja dura, de 1 a 15 m de altura. Hojas de 2 a 6 cm de largo, ovales de borde ondulado y nervadura muy marcada por el envés, de color amarillento, con pelos en su cara inferior. Flores color amarillo claro, pequeñas, en inflorescencias terminales. Fruto una drupa comprimida, verdoso. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Árbol endémico de Chile, crece desde la Región de Coquimbo a la de la Araucanía. Cuando crece cerca del mar se observa como un pequeño arbusto rastrero. En las quebradas crece como árbol con tallos rojos.

Usos tradicionales:

Su madera roja muy dura, fue utilizada para fabricar embarcaciones, ejes de carreta y arados. En la actualidad se utiliza para fabricar carbón. Los pelos de las hojas producen un aceite volátil que provoca alergia a las personas susceptibles. Por su entorno ponzoñoso hay un dicho popular que dice "mala sombra da el litre", refiriéndose a los malos efectos que puede producir sobre una persona.



## LÚCUMO SILVESTRE, PALO COLORADO

Familia: Sapotaceae

Especie: *Pouteria splendens* (A.DC.) Kuntze

Estado de conservación:

**EN** En peligro.

Descripción:

Árbol o arbusto muy ramoso de hasta 8 m de altura. Órganos nuevos y cara inferior de las hojas densamente cubiertos de pelos sedosos. Hojas rígidas, de borde entero y doblado, de 4 a 9 cm. Flores cortamente pedunculadas, agrupadas en las axilas de las hojas de las ramas terminales, muy poco vistosas, con el cáliz ferruginoso y la corola blanca. Fruto una baya de 2,5 a 3 cm de diámetro, globosa, rojo en su madurez; con una sola semilla grande. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Árbol endémico de Chile, crece en llanos y quebradas frente al mar entre la Región de Coquimbo y la de Valparaíso.

Usos tradicionales:

No se le conoce uso. Podría ser utilizado como cortaviento frente al mar y como árbol ornamental. Algunas personas de la localidad de Laguna Verde indican que su fruto de podría comer.



## MOLLE, MUCHI

Familia: Anacardiaceae

Especie: *Schinus molle* (Turcz.) I.M. Johnston

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Árbol de hasta 10 m de altura, de ramas y hojas peludas, en ambas caras. Hojas de 2 a 7 cm de largo, borde sinuado-aserrado, peciolo corto. Flores con 5 pétalos amarillo claro de 2 a 2,5 mm y 5 sépalos. Fruto es una drupa violácea de 5 mm de diámetro.

Origen, distribución y hábitat:

Árbol endémico que distribuye desde la Región de Valparaíso al Maule, formando parte de los bosques esclerófilos interiores y costeros.

Usos tradicionales:

La decocción de la corteza en se usa para los nervios y las hojas para miembros tullidos. Útil también para limpiar las vías urinarias (diurético). Los frutos son usados como alimento; además cuando se colocan al fuego dan una miel laxante, la que con agua caliente se utiliza contra las hemorroides y para estómago inflamado.



## PETRA, PITRA, QUELLEN-LAHUH

Familia: Myrtaceae

Especie: *Myrceugenia exsucca* (DC) O. Berg.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Árbol de copa frondosa de 10 a 15 m de altura. El tronco tiene pliegues longitudinales, pareciendo que tuviera adosados a él troncos de enredadera. Hojas duras, ovaladas, de 3-5 cm de longitud, con la cara inferior verde muy claro y con pelillos en sus nervios. Las flores son solitarias, con pétalos blancos y estambres largos y numerosos. El fruto es una baya negra, globosa y brillante. Florece en verano.

Origen, distribución y hábitat:

Especie nativa. En Chile crece entre las Regiones de Coquimbo y de los Lagos de forma discontinua, constituyendo bosques que están restringidos a hábitats muy higrófilos, formando los "bosques pantanosos".

Usos tradicionales:

Los mapuches sureños y huilliches acostumbraban a colocar algunas de sus ramas sobre el dintel de las puertas, con la firme convicción de que su aroma impide que el demonio entre en la casa. Ecológicamente se considera importante en la protección de los cursos de agua. En Quebrada Verde se usa la infusión de ramas para la diabetes.



## PEUMO

Familia: Lauraceae

Especie: *Cryptocarya alba* (Molina) Looser.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Árbol de 4 a 20 m de alto con follaje denso, brilla con el sol. Hojas enteras, oblongas de 5 a 8 cm de largo, duras, de borde liso curvado; su cara superior verde oscuro brillante y la inferior es blanquecina. Las hojas nuevas son rojizas. Las flores son verdosas, pequeñas dispuestas en inflorescencias compuestas, en el extremo de las ramas. El fruto una drupa roja o rosada. Florece desde noviembre a enero.

Origen, distribución y hábitat:

Se distribuye en quebradas húmedas y laderas de exposición sur, formando bosques esclerófilos, entre las Regiones de Coquimbo y la de los Lagos.

Usos tradicionales:

Se utiliza como antirreumático; en infusiones contra hemorragias vaginales. En Quebrada Verde su corteza y hojas se usan además para el enfermedades del hígado. El fruto se come cocido, el que también se puede cocer directamente en la boca, sin masticarlo; es por esto que de aquellas personas que hablan mucho o no saben guardar un secreto, se dice "este no cuece peumo".



## QUEBRACHO, ALCAPARRA

Familia: Fabaceae (= Leguminosae)

Sub Familia: Caesalpinoideae (= Caesalpinaceae)

Especie: *Senna candolleana* (Vogel) H.S. Irwin et Barneby

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Árbol o arbusto de 2 a 6 m de alto. Hojas de 5 a 6 cm de largo, compuestas, con 4 a 6 parejas de hojuelas elípticas. Flores de color amarillo anaranjado, con 5 pétalos, de los cuales 3 son más grandes que los otros 2, dispuestas en inflorescencias corimbosas hacia el extremo de las ramas. Fruto una legumbre arqueada de 6 a 10 cm de largo. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Arbolito o arbusto endémico de Chile, vive en lugares abiertos, entre las Regiones de Coquimbo y la Metropolitana.

Usos tradicionales:

Se usa como árbol ornamental por sus hermosas flores. En medicina popular se usan las hojas como laxantes y las semillas y corteza como astringentes. En Quebrada Verde se utiliza la infusión de raíces y corteza para las afecciones renales y reducir las flatulencias.



## QUILLAY

Familia: Quillajaceae

Especie: *Quillaja saponaria* Molina.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Árbol de hasta 12 m de altura, corteza gruesa plumiza. Hojas duras y brillantes, elípticas de 2 a 5 cm de largo, con bordes irregularmente dentados. Flores blancas con forma de estrella, de 1 a 1,5 cm de diámetro, dispuestas en dicasios axilares. Fruto un folículo estrellado, que al madurar produce muchas semillas aladas. Florece de octubre a enero.

Origen, distribución y hábitat:

Árbol endémico que vive desde la Región de Coquimbo a la de la Araucanía, formando bosques que pueden ser muy densos. Crece preferentemente en lugares de poca humedad. Son característicos en las lomas de los cerros de Chile central.

Usos tradicionales:

Su corteza reposada en agua se utiliza para lavar y como champú. Además, es utilizada en la fabricación de dentífricos. El macerado de sus hojas es útil contra infecciones escamosas de la piel. Melífera. En Quebrada Verde se utiliza para eliminar la pediculosis.



## COLIHUE, QUILA CHICA

Familia: Poaceae

Especie: *Chusquea cumingii* Ness

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto ramoso muy expandido de hasta 2 m de alto, sus tallos son cañas lisas de color café. Hojas linear-lanceoladas, muy delgadas con bordes dentado áspero, terminadas en una punta punzante. Flores muy pequeñas, sin pétalos y rodeadas por brácteas; dispuestas en espiguillas y éstas a su vez, en espigas compuestas. Florece cada 25 años aproximadamente, temporada en que la planta se seca.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile que vive en quebradas y laderas de cerros entre las Regiones de Coquimbo y del Maule.

Usos tradicionales:

La caña es utilizada en la construcción de muros y casas de adobe. Se utiliza también en los cultivos de tomates para proteger y guiar el tallo principal.



## COLLIGUAY, LECHÓN

Familia: Euphorbiaceae

Especie: *Colliguaja odorifera* Molina.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto monoico, de 1 a 1,5 m de altura, muy ramoso; tallos y pecíolos con látex (lechecita pegajosa). Hojas simples, oblongas o elípticas de 1,5 a 4,5 cm de largo, con borde aserrado y glándulas de color café en ellos. Las hojas son verdes en invierno y amarillas en verano. Las flores masculinas dispuestas en inflorescencias, las femeninas solitarias o de 1 a 3 unidades, en la base de la anterior. Fruto una cápsula que explota cuando se abre. Florece desde el otoño hasta el verano.

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto endémico de Chile, vive en lugares secos, preferente en laderas de exposición norte, desde la Región de Antofagasta a la del Maule.

Usos tradicionales:

Su jugo lechoso se usaba para contrarrestar los dolores de muela y contra las caries. También se utiliza como leña.



## JARILLA, PALHUÉN, VARILLA BRAVA, ESPINILLO

Familia: Fabaceae (=Leguminosae)

Sub Familia: Papilionoideae

Especie: *Adesmia microphylla* Hook et Arn.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto con espinas débiles. Hojas compuestas de 5 parejas de hojuelas redondeadas, de 2 cm de largo, caedizas. Flores anaranjadas sobre las espinas, de 5 a 8 en racimos cortos. Fruto una legumbre compuesta de tres artículos, cubierta de cerdas plumosas. Florece casi todo el año.

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto endémico de Chile, crece en terrenos secos y laderas de exposición norte, entre las Regiones de Coquimbo y Metropolitana.

Usos tradicionales:

Se usa como escoba de jardín y como leña para hornos de barro.



## MARAVILLA DEL CAMPO, FLOR DEL INCIENSO

Familia: Asteraceae

Especie: *Flourensia thurifera* (Molina) DC

Estado de conservación:

**NE** No evaluado.

Descripción:

Arbusto de hasta 2 m de altura, las ramas son hojosas en su extremo. Hojas oblongas, atenuadas en ambos extremos, de hasta 10 cm de largo por 3 a 4 cm de ancho, se marchitan en verano y permanecen así sobre las ramas. Flores amarillas pequeñas reunidas en capítulos grandes, de 8 cm de diámetro, con dos tipos de flores, liguladas alrededor y tubulosas en el centro. Fruto aquenio con dos apéndices largos. Florece en invierno.

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto endémico de Chile, crece en lugares secos, preferentemente en laderas de exposición norte, entre las Regiones de Coquimbo y Metropolitana.

Usos tradicionales:

Antiguamente se usó su resina como incienso.



## MITIQUE, MITIQI, MITÚN, PALO NEGRO

Familia: Asteraceae

Especie: *Podanthus mitiqui* Lindl.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto de 1 a 3 m de altura, ramoso. Hojas ovaladas con borde aserrado hasta la mitad, pegajosas, de 3 a 6 cm de largo. Flores amarillas en capítulos globosos solitarios o en pares sobre largos pedúnculos. Fruto un aquenio sin vilano. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica de Chile, se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la del Maule. Crece en márgenes de bosque y matorrales.

Usos tradicionales:

Se utiliza hojas y tallos para contrarrestar la gonorrea y para afecciones de las vías urinarias. Tiene la propiedad de ablandar una dureza o tumor.



## OREGANILLO, MENTA DE ÁRBOL

Familia: Lamiaceae

Especie: *Clinopodium chilense* (Benth.) Govaerts

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto o sub arbusto fragante, de 0,4 a 1,5 m de altura. Hojas lineares, sésiles, con borde entero de 1 cm de largo. Flores labiadas, violetas, dispuestas en verticilos en las ramas altas. Fruto compuesto de 4 pequeñas partes (clusas), que parecen pepitas negras. Florece en verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la de los Ríos.

Usos tradicionales:

La infusión de hojas y tallos se usa como digestivo y condimento. Se planta para recuperar suelos dañados.



## PALO DE YEGUA, YEGUA

Familia: Onagraceae

Especie: *Fuchsia lycioides* Andrews

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto de ramas tiesas y ásperas, que pierde las hojas total o parcialmente en el verano. Hojas pecioladas ovalado-lanceoladas. Flores pequeñas de 2 cm de largo, solitarias; cáliz colorado y corola con pétalos rosado-purpúrea. Fruto una baya subglobosa de color negro.

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto endémico de Chile. Vive en la costa de las Regiones de Coquimbo a la de Valparaíso.

Usos tradicionales:

Algunos de sus usos están relacionados con quitar los malestares de la menstruación en infusión.



## PAPAYO SILVESTRE, PALO GORDO

Familia: Caricaceae

Especie: *Carica chilensis* (Planch. ex A. DC.) Solms

Estado de conservación:

**VU** Vulnerable.

Descripción:

Arbusto caducifolio, de 1 a 4 m de altura, con tronco y ramas gruesas y glabros. Hojas varias en su forma, normalmente lobuladas, largamente pecioladas. Flores pequeñas, color burdeo por fuera, verde amarillento por dentro, solitarias o en racimos, de 5 pétalos, las masculinas con pétalos unidos en la base, las femeninas con los pétalos libres desde la base. Fruto ovoide de color verde-amarillento, a veces parduzco. Florece desde invierno a primavera

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto endémico de Chile, presente en el litoral en laderas expuestas al mar, desde la Región de Atacama hasta Valparaíso. Crece en lugares rocosos y asoleados.

Usos tradicionales:

La planta entera es apetecible para aves y animales.



## ROMERILLO, ROMERO DEL PAÍS

Familia: Asteraceae

Especie: *Baccharis linearis* (Ruiz et Pav.) Pers.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto dioico (con sexos separados en diferentes individuos), de 0,5 a 3 m de altura, ramoso y extendido. Hojas cortas y muy delgadas de márgenes enrollados, de 1 a 4 cm de largo por 1 a 3 mm de ancho. Las flores amarillas muy pequeñas, con vilanos; dispuestas en inflorescencias alargadas que están distribuidas en las ramas terminales. Fruto un aquenio muy pequeño pegado al vilano ("cartas"). Los individuos femeninos, cuando tienen frutos tienen una apariencia atractiva, a diferencia de los masculinos que son más modestos.

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto nativo de Chile y Argentina, en Chile se distribuye desde la Región de Atacama hasta la del Biobío. Es un arbusto característico de zonas degradadas o de cultivos abandonados, crece en taludes y orillas de caminos.

Usos tradicionales:

Las hojas pueden usarse como estimulante estomacal y antiespasmódico. Además, es útil contra afecciones urinarias y pulmonares. En Quebrada Verde se usa como planta ornamental y leña.



## TABACO DEL DIABLO, TUPA

Familia: Campanulaceae

Especie: *Lobelia excelsa* Bonpl.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto de 1 a 3 m de alto, con ramas laxas. Hojas lanceoladas de 8 a 17 cm de largo, hediondas. Flores solitarias en las axilas de las hojas del extremo de las ramas, rojo anaranjadas, tubulosas y arqueadas. Fruto una cápsula. Florece durante la primavera y el verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la del Maule.

Usos tradicionales:

El tallo y las hojas producen una leche pegajosa muy venenosa, produce inflamaciones graves a los ojos y es cáustica. Se usa para cauterizar heridas a los caballos. .



## TUPA

Familia: Campanulaceae

Especie: *Lobelia polyphylla* Hook et Arn.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto pelado, con las hojas en la parte superior de las ramas delgadas, que tienen protuberancias que provienen de las hojas caídas. Hojas sésiles, ovalado-lanceoladas con bordes denticulados de 8 a 10 cm de largo. Tallos con látex blanco. Flores purpúreas arqueadas, en racimos terminales. Fruto una cápsula. Florece de octubre a enero.

Origen, distribución y hábitat:

Arbusto endémico de Chile, vive en la costa de las Regiones de Atacama a la de Valparaíso.

Usos tradicionales:

Planta venenosa.



## VAUTRO, GAULTRO, GAUCHO

Familia: Asteraceae

Especie: *Baccharis vernalis* F.H. Hellwig

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto redondeado, de hasta 1 m de altura, resinoso. Hojas sésiles tupidas en el extremo de las ramas, duras y pegajosas, con forma de cuña al revés, en el ápice tiene de 3 a 5 dientes pequeños. Arbustos dioicos, es decir, existen individuos masculinos y femeninos separados, con flores unisexuales que se ubican en capítulos de a 3 a 8 en el extremo de las ramas, entre hojas terminales. Frutos achenios. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica de Chile, crece en la costa de las Regiones de Coquimbo a la de la Araucanía.

Usos tradicionales:

No se conoce usos.



## AÑAÑUCA, AMANCAY, AZUCENA DEL DIABLO

Familia: Amaryllidaceae

Especie: *Phycella cyrtanthoides* (Sims) Lindl.

Estado de conservación:

**NE** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne, bulbosa, de hasta unos 50 cm de altura. Hojas lineares. Presenta de 4 a 9 flores, de unos 5 cm de largo y tubulares, de color rojo, algunas con base algo amarillenta.

El fruto es una cápsula globosa, con muchas semillas negras redondeadas y apiladas en forma ordenada. Florece durante la primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Esta planta endémica de Chile se desarrolla en terrenos soleados y con buen drenaje. Se distribuye entre las Regiones de Coquimbo y la de los Ríos.

Usos tradicionales:

Las añañucas tienen un gran valor ornamental y son utilizadas para fabricar flores de Bach.



## CAPACHITO, ZAPATITO, TOPA TOPA

Familia: Calceolariaceae

Especie: *Calceolaria corymbosa* Ruiz et Pav.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Planta herbácea de hasta 40 cm de altura. Hojas de 15 a 20 cm de largo, aovadas, dispuestas en una roseta basal, con muchos pelos en ambas caras y borde aserrado. Las flores de color amarillo, se disponen en la cima formando corimbos con múltiples unidades; el pétalo inferior (labio) es bastante más largo que el superior, tiene forma de zapato y manchitas rojas dispersas por el interior. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Esta planta endémica se desarrolla a pleno sol o a semisombra, en terrenos húmedos y laderas bajas. Se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la Región de los Lagos.

Usos tradicionales:

Además de ser una hermosa planta, posee propiedades antibacteriales al igual que otras especies del género *Calceolaria*.



## CULANTRILLO, HELECHO PALITO NEGRO

Familia: Pteridaceae

Especie: *Adiantum excisum* Kunze

Estado de conservación:

**LC** Preocupación menor.

Descripción:

Hierba perenne, rastrera, con rizoma que posee escamas color café claras. Hojas delicadas, de 7 a 30 cm de largo, bipinnadas a tripinnadas en la base y monopinnada hacia el ápice, las son pinnas redondeadas y lobuladas en su margen superior. Los soros se encuentran en el margen la cara inferior de la pinna, protegidos por el dobléz de la cara superior.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica, se distribuye desde la Región de Coquimbo a la de la Araucanía. Crece al pie de árboles y rocas, en lugares cercanos al mar.

Usos tradicionales:

No existen registros de uso de esta especie.



## CULLE COLORADO, VINAGRILLO

Familia: Oxalidaceae

Especie: *Oxalis rosea* Jacq.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba anual. Tallos jugosos con hojas trifoliadas, de 1,5 cm de largo. Flores rosadas o purpúreas, de 1,5 cm de diámetro, con pedúnculos largos. Florece en primavera, desde septiembre a noviembre.

Origen, distribución y hábitat:

Es una planta endémica que se desarrolla en laderas sombrías, entre las Regiones de Coquimbo y de los Lagos.

Usos tradicionales:

Sus tallos y hojas son utilizados como alimento refrescante por su sabor acidulado y medicinal por sus propiedades antiescorbúticas, antihemorrágicas, antifebril y como estimulante de la menstruación.



## DORADILLA

Familia: Pteridaceae

Especie: *Cheilanthes hypoleuca* (Kunze) Mett.

Estado de conservación:

**LC** Preocupación menor.

Descripción:

Hierba perenne, de hasta 40 cm de altura, con rizoma delgado, cortamente rastrero y escamas color castaño. Hojas bipinnadas, coriáceas, de 2 a 20 cm de largo, con pelos blanquecinos en ambas caras en los últimos segmentos, pero más densos en la cara inferior; pecíolos débiles y sin pelos.

Origen, distribución y hábitat:

Es una especie nativa que crece en hábitat xerófito, generalmente entre las piedras. Se distribuye desde la Región de Antofagasta hasta la de los Ríos.

Usos tradicionales:

Se utiliza en infusión como diurético y estimulante de la menstruación.



## FLOR DEL BIGOTE

Familia: Orchidaceae

Especie: *Bipinnula fimbriata* (Poepp) I.M. Johnst.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne de 15 a 60 cm de altura. Las hojas miden de 12 a 20 cm de largo, carnosas, brillantes en la parte superior, bordes lisos, de forma elíptica o lanceolada, un poco acanaladas por el nervio central, dispuestas en una roseta en la base. Las flores de 5-7 cm de diámetro, formadas por 3 pétalos blancos, dos de estos poseen nervadura bien marcada de color verde, y el tercero llamado labelo, posee 7 crestas verdes interrumpidas hacia el ápice; tiene 3 sépalos verdosos, con fimbrias (prolongaciones finas) en el borde. Su floración se produce entre septiembre y octubre.

Origen, distribución y hábitat:

Es una especie endémica de Chile, crece en lugares húmedos costeros e interiores. Se distribuye desde la Región de Valparaíso hasta la de los Ríos.

Usos tradicionales:

Se ha propuesto su uso como planta ornamental.



## HELECHO PALITO NEGRO, CULANTRILLO

Familia: Pteridaceae

Especie: *Adiantum thalictroides* Willd. ex Schlttdl. var. *hirsutum* (Hook. et Grev.) de la Sota

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne, con rizoma rastrero cubierto de escamas color café. Hojas de hasta 30 cm de largo, bipinnadas a tripinnadas y monopinnada hacia el ápice, con pelos gruesos y cortos por ambas caras. Los soros (estructuras reproductivas asexuadas) se encuentran en el margen de la cara inferior de las pinnas, protegidos por el doblamiento de la cara superior.

Origen, distribución y hábitat:

Especie nativa que se desarrolla desde el nivel del mar, hasta los 1550 m de altitud. Se distribuye desde la Región de Antofagasta hasta la del Biobío.

Usos tradicionales:

No existen registros de uso de esta especie.



## HUILLE BLANCO

Familia: Alliaceae

Especie: *Leucocoryne odorata* Phil

Estado de conservación:

**VU** Vulnerable.

Descripción:

Hierba perenne de unos 30 cm de altura, con bulbo en forma de pera y envoltura color café. Hojas lineares de ápice romo, de unos 15 o 20 cm de largo. Tiene de 3 a 4 flores blancas dispuestas en una cima terminal, cada una con 6 tépalos con bordes y pequeñas sinuosidades, ligeramente desiguales; estambres infértiles en forma de porra alargada, de color blanco con punta morada. Florece en verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica, crece entre las Regiones de Coquimbo y Valparaíso, en terrenos preferentemente planos y asoleados.

Usos tradicionales:

No se ha descrito uso, pero posee valor ornamental.



## LENGUA DE LORO

Familia: Orchidaceae

Especie: *Chloraea bletioides* Lindl.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne, de 30 a 80 cm de altura. Hojas de 8 a 10 cm de largo, que se secan cuando la planta florece. Flores blancas grandes, dispuestas en un racimo; sépalos y pétalos blancos, con marcadas nervaduras de color verde oscuro. Los sépalos laterales terminan con una mancha negra. Uno de sus pétalos, llamado labelo, tiene forma de mano abierta, con marcadas crestas oscuras. Las partes sexuales forman una columna, color amarillo claro en la parte ventral y claro verdosa en la zona dorsal, ésta lleva la parte femenina abajo y la masculina en la punta. Florece entre los meses de octubre y noviembre.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica, que vive preferentemente en matorrales de coligüe. Se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la del Biobío.

Usos tradicionales:

Se ha propuesto su uso como planta ornamental. Posee valor melífero.



## LIRIO COSTERO

Familia: Alstroemeriaceae

Especie: *Alstroemeria marticorenae* Negritto & C.M. Baeza

Estado de conservación:

**LC** Preocupación menor.

Descripción:

Hierba perenne, de 10 a 35 cm de altura, hojas linear lanceoladas, que se tuercen y disponen de forma alterna. Flores rosadas, tépalos exteriores de un solo color, y 2 de los tépalos internos con una franja color amarilla blanquecina y varias manchas rosado-oscuro. Su fruto es una cápsula globosa. La floración se produce en los meses de verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Valparaíso, se desarrolla en la zona costera, en lugares expuestos a pleno sol.

Usos tradicionales:

No se ha descrito uso.



## LIRIO DEL CAMPO, MARIPOSA DEL CAMPO, FLOR DEL ÁGUILA

Familia: Alstroemeriaceae

Especie: *Alstroemeria pulchra* Sims

Estado de conservación:

**LC** Preocupación menor.

Descripción:

Planta herbácea perenne, de hasta 60 cm de altura, con hojas lineares, de 6 a 15 cm de largo. Flores con 6 tépalos, los 3 exteriores de color blanco con una mancha purpúrea que termina en el mucrón del ápice; 2 de los 3 tépalos interiores más largos, con una franja amarilla en la parte media y una mancha oscura en la punta. Florece de octubre a diciembre.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica, se desarrolla en lugares soleados y pedregosos. Se distribuye entre las Regiones de Coquimbo y Metropolitana

Usos tradicionales:

Se ha propuesto como planta ornamental.



## MAICILLO

Familia: Iridaceae

Especie: *Solenomelus pedunculatus* (Gillies ex Hook.) Hochr.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne de 15 a 40 cm de altura. Hojas linear lanceoladas, color verde claro, de hasta 20 cm de largo. Flores amarillas, dispuestas en racimos, cada or contenida en una bráctea verde, con 6 tépalos que se curvan hacia afuera y 3 estambres reunidos en una columna. El fruto es una cápsula que aparece a inicios del verano. Florece de octubre a noviembre.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica de Chile, abundante en lugares abiertos, crece en laderas de cerros, entre los arbustos y cerca de los senderos. Se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la del Biobío.

Usos tradicionales:

No se ha descrito uso, pero posee valor ornamental.



## ORQUÍDEA DEL CERRO

Familia: Orchidaceae

Especie: *Chloraea multiflora* Lindl.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne, de 20 a 45 cm de altura, con hojas de 5 a 10 cm de largo, lanceoladas, dispuestas en una roseta en la base. Sus flores tienen sépalos blancos con nervaduras y ápice verde. La corola formada por 2 pétalos blancos angostos y 1 pétalo ancho llamado labelo (labio) con apéndices con forma de clavos, carnosos y oscuros. Las partes sexuales forman una columna que lleva la parte femenina abajo y la masculina en la punta. Su floración se produce desde agosto a octubre.

Origen, distribución y hábitat:

Esta planta endémica se desarrolla en laderas preferentemente húmedas, a semisombra, principalmente en los bordes del matorral esclerófilo. Se distribuye entre las Regiones de Valparaíso y de la Araucanía.

Usos tradicionales:

Se ha propuesto su uso como planta ornamental.



## ORTIGA CABALLUNA, ORTIGA BRAVA

Familia: Loasaceae

Especie: *Loasa triloba* Dombey ex Just

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Planta herbácea anual, cubierta de pelos urticantes, de 10 a 50 cm de altura. Hojas de 3 a 5 lóbulos, con base subacorazonada. Flores con 5 pétalos blancos o blanco-amarillentos y 5 escamas petaloideas de color amarillo y rojo, con 3 apéndices. Su floración se produce entre agosto y noviembre.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica, vive en cerros y cordilleras bajas entre las Regiones de Valparaíso y la de los Ríos.

Usos tradicionales:

Esta planta es utilizada como bebida, moliéndola y estrujándola en un colador sobre agua, para levantar el ánimo y evitar el decaimiento. Es una planta melífera.



## PELEGRINA, MARIPOSA DE LOS MOLLES

Familia: Alstroemeriaceae

Especie: *Alstroemeria pelegrina* L.

Estado de conservación:

**VU** Vulnerable.

Descripción:

Hierba rastrera de hasta 50 cm de alto, con hojas muy tupidas, arremolinadas y torcidas sobre si mismas. Flores grandes de hasta 8 cm de diámetro, de color violáceo, con una zona central purpúrea; los dos tépalos internos tienen franjas amarillas con rayas oscuras, dispuestas de a tres en el extremo de las ramas. Existe una variedad con flores blancas. Fruto una cápsula. Florece durante la primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, que vive en el litoral desde la Región de Coquimbo a la de Valparaíso. Desaparece a fines del verano y rebrota a fines de otoño.

Usos tradicionales:

Por sus hermosas flores se utiliza en jardinería.



## QUELÉN QUELÉN

Familia: Polygalaceae

Especie: *Monnina linearifolia* Ruiz et Pav.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne con la base leñosa, de hasta 40 cm de altura. Tallo nuevos y florales con pelos blanquecinos. Hojas lanceoladas, dispuestas de forma alterna. Flores dispuestas en racimos de 8 a 18 flores en cada tallo floral; con 5 sépalos, 3 pequeños de oscuro y 2 grandes petaloídeos de color liliáceos. 3 pétalos desiguales, de color amarillo, el mayor con forma de capucha. El fruto es una cápsula comprimida, alada y pubescente. La floración se produce en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Esta planta nativa se desarrolla en zonas soleadas, con suelo bien drenado. Se distribuye desde la Región de Coquimbo a la de O'Higgins.

Usos tradicionales:

Posee un gran valor ornamental. También se ha descrito como planta melífera.



## QUILLOY QUILLOY

Familia: Caryophyllaceae

Especie: *Stellaria chilensis* Pedersen

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Planta herbácea perenne, de 40 a 80 cm de altura, pubescente. Hojas ovals a lanceoladas, las superiores sin peciolo. Flores blancas, con 5 pétalos tan profundamente divididos que dan la apariencia de ser 10, miden de 10 a 15 mm aproximadamente.

Origen, distribución y hábitat:

Esta planta nativa, se desarrolla preferentemente en lugares bajos o en la periferia del bosque y del matorral costero esclerófilo. Se distribuye desde la Región de Arica y Parinacota a la de los Lagos.

Usos tradicionales:

Posee propiedades refrescantes, usada en quemaduras y hemorroides.



## COGUIL, COILE, VOQUI COGUIL, COILERA, HUIPINGA

Familia: Lardizabalaceae

Especie: *Lardizabala biternata* Ruiz et Pav.

Estado de conservación:

**NE** No evaluado.

Descripción:

Liana dioica, de ramas colgantes delgadas. Hojas color verde oscuro brillante, compuestas con 2 a 3 tríos de foliolos (hojuelas). Flores unisexuales, con 6 tépalos petaloideos, de color rojo muy oscuro; las masculinas en racimos colgantes, las femeninas solitarias o de 1 a 3 unidades. Fruto una baya grande, de superficie arrugada. Florece en el verano.

Origen, distribución y hábitat:

Liana endémica de Chile, que vive sobre árboles desde la Región de Valparaíso a la de los Ríos.

Usos tradicionales:

Sus frutos son comestibles.



## FLOR DEL JOTE

Familia: Asteraceae

Especie: *Mutisia latifolia* D. Don

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Planta trepadora siempreverde. Tallos alados. Hojas aovadas dentado-espinosas, con un nervio central terminado en un zarcillo, que le sirve para trepar. La cara inferior de las hojas es lanuda y de color blanquecino. Sus capítulos florales sésiles, con flores bilabiadas, rosadas muy vistosas. Florece en verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, que crece enredada sobre árboles o arbustos desde la zona costera a la precordillera, entre las Regiones de Valparaíso y de O'Higgins.

Usos tradicionales:

No se ha descrito uso, pero posee valor ornamental y melífero.



## PAJARITO DEL CAMPO, MALLA

Familia: Tropaeolaceae

Especie: *Tropaeolum hookerianum* Barnéoud

Estado de conservación:

**VU** Vulnerable.

Descripción:

Hierba perenne trepadora. Hojas redondeadas, partidas en 5 a 7 lóbulos delgados. Flores solitarias, largamente pediceladas. Cáliz con espolón corto de color amarillo-verdoso, al igual que los pétalos. Fruto una nuez.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile que se distribuye entre las Regiones de Coquimbo y la de Valparaíso.

Usos tradicionales:

No existen registros de uso de esta especie.



## PAPA CIMARRONA

Familia: Dioscoreaceae

Especie: *Dioscorea pedicellata* Phil.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne rastrera o erecta, con raíces y rizomas tuberosos. Tallo trepador voluble. Hojas con base acorazonada y hacia el ápice lanceoladas o incluso lineares, de hasta 5 cm de largo. Las flores son pequeñas, de color blancas a verdosas, con 6 tépalos. Su fruto es una cápsula trialada, de unos 6 mm de diámetro.

Origen, distribución y hábitat:

Especie endémica que se desarrolla a semisombra y se distribuye desde la Región de Coquimbo a la de la Araucanía.

Usos tradicionales:

No se registran usos de esta planta.



## QUINTRAL, QUITRAL

Familia: Loranthaceae

Especie: *Tristerix corymbosus* (L.) Kuijt

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Arbusto parásito siempreverde, de 1,2 a 1,5 m de diámetro. Las hojas ovaladas y duras, se disponen de forma opuesta. Sus hospederos son especies como el Acacio, Maqui, Tevo, Corontillo, Boldo, Arrayán macho y el Maitén. Flores de color rojo, organizadas en racimos corimbosos, cada una con 1 bráctea y 2 bractéolas pequeñas en la base, y 4 tépalos que cuando están cerrados tienen forma de fósforo. El fruto es una baya ovoide, de color amarillo.

Origen, distribución y hábitat:

Planta nativa, se distribuye desde la Región de Atacama hasta la de los Lagos..

Usos tradicionales:

Las hojas se utilizan en infusión para disminuir las úlceras estomacales, hemorragias internas, dolor de garganta y el colesterol, y el fruto se usa como un astringente, diurético e hipotensor.



## RELICARIO, HUANQUI

Familia: Dioscoreaceae

Especie: *Dioscorea humifusa* Poepp.

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba trepadora, muy polimorfa. Hojas acorazonadas, ovaladas, redondeadas y reniformes todas en un mismo individuo, en algunos predominan las hojas acorazonadas. Especie dioica. Inflorescencias masculinas en racimos largos, con flores pediceladas. Las flores femeninas en espigas solitarias axilares. Fruto una cápsula subredondeada.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, vive enredada en arbustos. Se distribuye desde la Región de Coquimbo hasta la de la Araucanía.

Usos tradicionales:

No se ha descrito uso.



## SOLDADITO, RELICARIO

Familia: Tropaeolaceae

Especie: *Tropaeolum tricolor* Sweet

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Hierba perenne, que trepa principalmente arbustos. Las hojas poseen de 5 a 7 lóbulos profundos, con forma de manito. Flores solitarias y colgantes, cada una saliendo desde la axila de una hoja, disponiéndose tupidamente en el tallo. Posee sépalos unidos que forman un espolón rojo, que termina en lóbulos de color azul oscuro. Los pétalos son amarillos y apenas sobresalen de entre los sépalos.

Origen, distribución y hábitat:

Trepadora endémica de Chile, vive sobre arbustos en lugares soleados o de semisombra. Se distribuye desde la Región de Antofagasta hasta la de los Lagos.

Usos tradicionales:

No se registran usos de esta planta, pero su belleza le entrega un gran valor ornamental.



## CACTO ROJO, QUISQUITO

Familia: Cactaceae

Especie: *Pyrrhocactus curvispinus* (Bert. ex Colla)

A. Berger ex Backeb.

Estado de conservación:

**LC** Precaución menor.

Descripción:

Planta leñosa, con tallo suculento, carnoso, esférico de 15 a 30 cm de diámetro, gris verdoso, con 16 costillas, donde se encuentran las aréolas que llevan las espinas. Espinas más o menos gruesas, aleznadas, todas encorvadas, de hasta 3 cm de largo. Flores de 3,5 cm, con tépalos rojos en el medio y amarillentos en la orilla, ubicadas en el ápice de la planta, formando una corona. Frutos carnosos rojizos, en forma de barril. Florece en primavera y verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, crece en lugares protegidos generalmente por rocas, en los matorrales de Chile central, entre las Regiones de Atacama y del Maule.

Usos tradicionales:

No se ha descrito uso.



## CARDONCILLO

Familia: Bromeliaceae

Especie: *Ochagavia litoralis* (Phil.) Zizka, Trumpler et Zoellner

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Subarbusto rastrero de hasta 45 cm de alto, formando grandes manchones, de hasta 5 m de diámetro. Hojas lanceoladas, de 30 a 50 cm de largo, con márgenes espinosos y dispuestas en rosetas. Flores tubulosas de color rosado oscuro, que se ubican en el centro de las rosetas de hojas. Fruto cápsula con pequeñas semillas. Florece en verano.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, crece en los roqueríos del litoral desde la Región de Coquimbo hasta la de O'Higgins.

Usos tradicionales:

Se usa como ornamental en jardines costeros, sus frutos son comestibles, pero es recomendable no extraerlos todos para proteger su regeneración natural.



## CHAGUAL, CARDÓN, PUYA, MAGÜEY

Familia: Bromeliaceae

Especie: *Puya berteroniana* Mez

Estado de conservación:

**(NE)** No evaluado.

Descripción:

Plantas con tallos semierguidos, de 1 a 1,5 m de alto. Hojas lanceoladas, arqueadas, con bordes espinosos, de 50 a 100 cm de largo, plumizas; dispuestas en rosetas en los extremos de los tallos. Flores de 3 a 4 cm (parecidas a las del copihue) de color verdoso, en inflorescencias de 2 m de alto.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica de Chile, vive en laderas secas y suelos pedregosos, desde la Región de Valparaíso hasta la de O'Higgins.

Usos tradicionales:

El escapo (pedúnculo de la inflorescencia), cuando es tierno se come como ensalada, pero es una práctica no recomendable porque reduce la capacidad de la especie para producir semillas.



## PUYA, CHAGUAL, CARDÓN

Familia: Bromeliaceae

Especie: *Puya chilensis* Molina

Estado de conservación:

**LC** No evaluado.

Descripción:

Planta con tallo florífero, de 1 a 2 m de alto y tallos rastreros compuestos por la base de las hojas que se van cayendo a medida que crece. Hojas de color verde oscuro en ambas caras, de hasta 1 m de longitud, con espinas fuertes en los márgenes, dispuestas en rosetas. Flores de color amarillo-verdoso, de 3 a 4 cm de largo, dispuestas en una espiga densa. Florece en primavera.

Origen, distribución y hábitat:

Planta endémica chilena, crece en terrenos secos y pedregosos, preferentemente en laderas de exposición norte o en llanos frente al mar. Se distribuye entre la Región de Coquimbo y la del Biobío.

Usos tradicionales:

En medicina popular es utilizada como astringente y emoliente, el tallo seco se usa para afilar herramientas; su fibra sirve para fabricar cuerdas y esteras.



## QUISCO COSTERO

Familia: Cactaceae

Especie: *Trichocereus chiloensis* (Colla) Briton et Rose.

Subsp *litoralis* (Johow) Faúndez

Estado de conservación:

**NT** Casi amenazada.

Descripción:

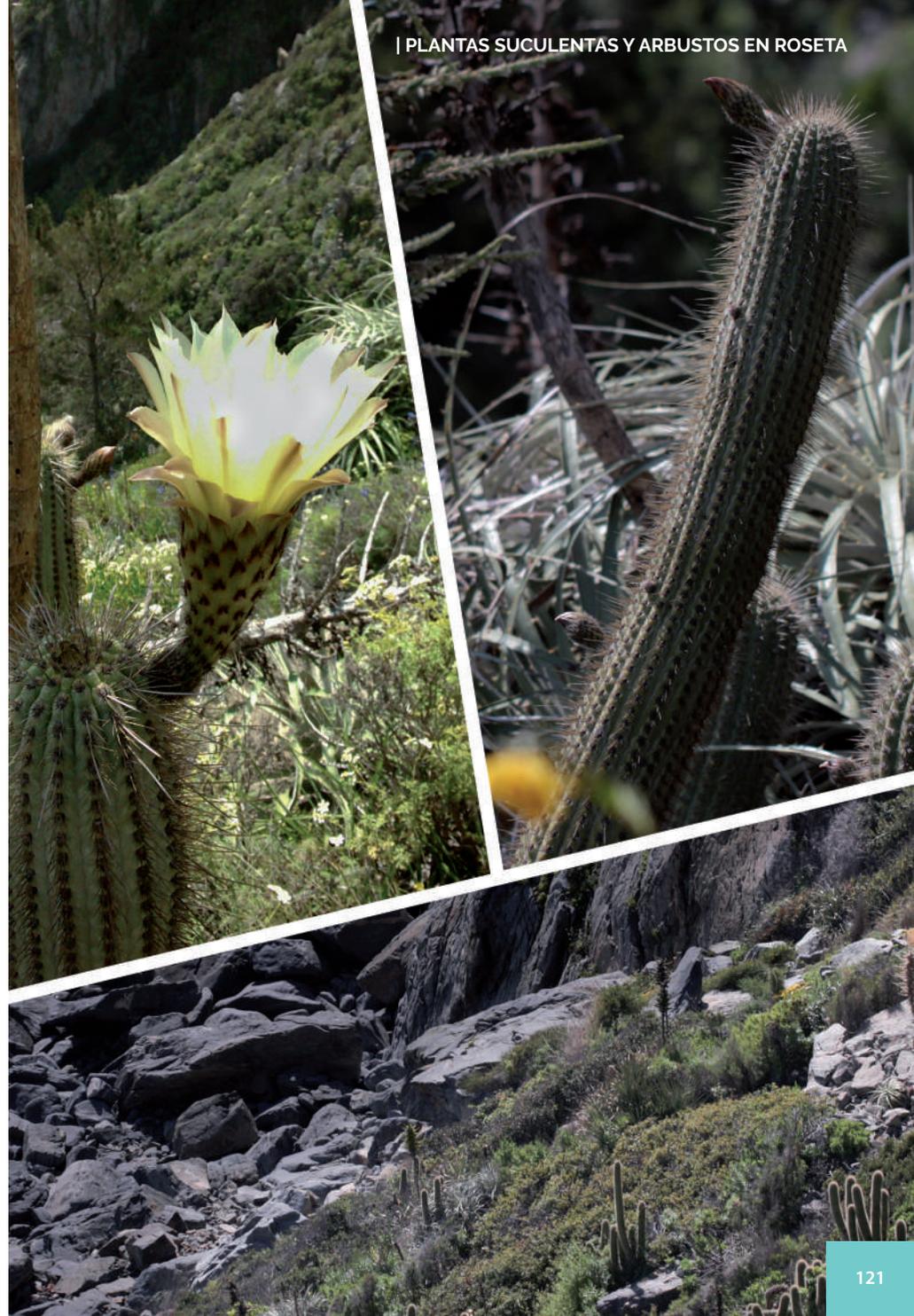
Planta suculenta, con tallo columnar, ramoso desde la base, de 1 a 2 m de alto, 10 a 12 cm de grosor, con hojas transformadas en espinas, que se ubican en aréolas oblicuas cubiertas con pelos cortos; y éstas sobre costillas redondeadas. Flores laterales, de 12 a 14 cm de largo, con tépalos exteriores puntiagudos, verde- blanquizcos y rojizos en el ápice, interior blanco. Fruto una baya redonda achatada de 2 a 4 cm de grosor.

Origen, distribución y hábitat:

Es una planta endémica de Chile, crece en el litoral entre las Regiones de Coquimbo y la del Biobío.

Usos tradicionales:

Sus frutos son comestibles, los tallos secos desprovistos de corteza y médula se usan en artesanía; en medicina popular como refrescante y emoliente.



## GLOSARIO

**Acidulado:** Que tiene un sabor ligeramente ácido.

**Aleznadas:** De forma puntiaguda, como una lezna.

**Avado:** De forma redondeada más ancha en la base que en la punta (con forma de huevo).

**Aquenio:** Fruto seco, con el pericarpio independiente de la semilla, generalmente confundido con ella. Una sola semilla.

**Aréolas:** Parte de las costillas de un cactus, en donde se insertan las espinas.

**Aserrado:** Borde de las hojas que tiene dientes como los de la sierra.

**Baya:** Fruto carnoso de cáscara delgada, generalmente con más de una semilla (fruto de pepitas).

**Brácteas:** Órgano parecido a una hoja, que protege a la flor.

**Bractéolas:** Brácteas pequeñas, que se presentan en una inflorescencia.

**Bulbosa:** Que posee un bulbo, que es un tallo subterráneo de forma redondeada en donde se almacenan sustancias de reserva (como la cebolla).

**Cáliz:** Primer verticilo de la flor, generalmente formado por hojas de color verde, y que la protege cuando está en botón.

**Cápsula trivalada:** con tres expansiones.

**Cima:** inflorescencia de crecimiento definido.

**Coriácea:** De consistencia dura como el cuero.

**Corola:** Segundo verticilo de la flor, generalmente formado por hojas coloreadas.

**Dicasio:** Cima con tres flores, una más grande que el resto.

**Dioico:** Plantas que tienen flores unisexuales en diferentes individuos.

**Drupa:** Fruto carnoso con una sola semilla en su interior. Fruto con cuesco.

**Elíptica:** En forma de elipse.

**Endémico:** Organismo propio de un lugar, que no vive en otra parte del mundo.

**Esclerófilo:** Planta de hoja dura.

**Espigas compuestas:** Tipo de inflorescencia que tiene flores sin pedúnculos, y éstas a su vez, están en espigas.

**Espiguillas:** Parte de una espiga de una Gramínea, que tiene una o más flores.

**Espolón:** Proyección de una parte de la flor, generalmente el cáliz alargado formando una especie de cola.

**Estambres:** Órganos masculinos de la flor, que producen el pólen.

**Ferruginoso:** De color café rojizo, como el hierro oxidado.

**Fimbrias:** Posición terminal de un órgano dividido en segmentos muy finos.

**Flores labiadas:** Flores en que su corola tiene forma de labio.

**Flores liguladas:** Flores en que su corola tiene forma de lengua.

**Flores tubulosas:** Flores en que su corola es tubulosa, en forma de tubo.

**Folículo:** Tipo de fruto seco, que se abre espontáneamente.

**Hábitat:** Lugar en que habita una planta, con sus condiciones ecológicas.

## GLOSARIO

**Higrófilo:** Plantas que crecen en lugares muy húmedos, generalmente cerca del agua.

**Hojas bipinnadas:** Hojas compuestas que están doblemente partidas.

**Hojas tripinnadas:** Hojas compuestas que están triplemente partidas.

**Hojuelas:** Pequeñas hojas que componen a las hojas compuestas.

**Inflorescencia:** Rama que lleva a un conjunto de flores.

**Lanceoladas:** Hojas que tienen forma de punta de lanza.

**Legumbre:** Tipo de fruto seco, alargado con muchas semillas (poroto, por ejemplo).

**Melífera:** Flora que es preferida por las abejas para fabricar miel.

**Monoico:** Planta que tiene flores femeninas y masculinas en un mismo individuo.

**Mucrón:** Punta de una hoja que es dura como una espina.

**Oblongo:** Hoja que es más ancha en la parte media.

**Ovales:** Hojas de forma redondeada.

**Pedunculadas:** Flores que tienen pedúnculos.

**Pedúnculos:** Órgano filiforme que sostiene a la flor.

**Perenne:** Planta que vive más de dos años.

**Pétalos:** Hojas coloreadas que conforman la corola de una flor.

**Pubescente:** Que tiene pelos.

**Racimos:** Inflorescencia que tiene flores pedunculadas.

**Raquís:** Eje de una inflorescencia.

**Rastrero:** Tallo que se arrastra por el suelo.

**Reniformes:** En forma de riñón.

**Rizoma:** Tallo subterráneo que crece en forma horizontal.

**Roseta:** Conjunto de hojas que crecen apegadas al suelo, semejando a una rosa abierta.

**Sésiles:** Hoja y flores pegadas al tallo.

**Suculento:** Planta que tiene tallos carnosos.

**Tépalos:** Hojas de la flor que no se distinguen entre ellas, como los pétalos y los sépalos.

**Umbela:** Inflorescencia que asemeja a un paraguas.

**Verticilos:** Partes de una flor.

**Vilano:** Cáliz de la flor de las Asteráceas convertido en pelos y que favorecen la dispersión del fruto (por ejemplo las llamadas cartitas del Diente de león).

# ÍNDICE

- A** *Adesmia microphylla*. p.44  
*Adiantum excisum*. p.68  
*Adiantum thalictroides* var.  
*hirsutum*. p.76  
Alcaparra. p.36  
*Alstroemeria marticorenae*. p.82  
*Alstroemeria pelegrina*. p.92  
*Alstroemeria pulchra*. p.84  
Amancay. p.64  
Añañuca. p.64  
Azucena del diablo. p.64
- B** *Baccharis linearis*. p.56  
*Baccharis vernalis*. p.62  
*Bipinnula fimbriata*. p.74  
Boldo. p.20  
Bollén. p.22
- C** Cacto rojo. p.112  
*Calceolaria corymbosa*. p.66  
Capachito. p.66  
Cardón. p.116, 118  
Cardoncillo. p.114  
*Carica chilensis*. p.54  
Chagual. p.116, 118  
*Cheilanthes hypoleuca*. p.72  
*Chloraea bletioides*. p.80  
*Chloraea multiflora*. p.88  
*Chusquea cumingii*. p.40  
*Clinopodium chilense*. p.50  
Coguil. p.98  
Coile. p.98  
Coilera. p.98  
Colihue. p.40  
*Colliguaja odorifera*. p.42  
Colliguay. p.42  
Corontillo. p.24  
*Cryptocarya alba*. p.34  
Culantrillo. p.68  
Culle colorado. p.70
- D** *Dioscorea humifusa*. p.108  
*Dioscorea pedicellata*. p.104  
Doradilla. p.72
- E** *Escallonia pulverulenta*. p.24  
Espinillo. p.44
- F** Flor del águila. p.84  
Flor del bigote. p.74  
Flor del jote. p.100  
Flor del incienso. p.46  
*Flourensia thurifera*. p.46  
*Fuchsia lycioides*. p.52
- G** Gaucho. p.62  
Gaultro. p.62
- H** Helecho palito negro. p.68, 76  
Huanqui. p.108  
Huayo colorado. p.22  
Huille blanco. p.78  
Huipinga. p.98
- J** Jarilla. p.44
- K** *Kageneckia oblonga*. p.2
- L** *Lardizabala biternata*. p.98  
Lechón. p.42  
Lengua de loro. p.80  
*Leucocoryne odorata*. p.78  
Lirio costero. p.82  
Lirio del campo. p.84  
*Lithraea caustica*. p.26  
Litre. p.26  
*Loasa triloba*. p.90  
*Lobelia excelsa*. p.58  
*Lobelia polyphylla*. p.60  
Lúcumo silvestre. p.28
- M** Magüey. p.116  
Maicillo. p.86  
Malla. p.102

# ÍNDICE

- M** Maravilla del campo. p.46  
Mariposa de los molles. p.92  
Mariposa del campo. p.84  
Menta de árbol. p.50  
Miti que. p.48  
Miti qui. p.48  
Mitún. p.48  
Modroño. p.24  
Molle. p.30  
*Monnina linearifolia* p.94  
Muchi. p.30  
*Mutisia latifolia*. p.100  
*Myrceugenia exsucca*. p.32
- O** *Ochagavia litoralis*. p.114  
Oreganillo. p.50  
Orquidea del cerro. p.88  
Ortiga brava. p.90  
Ortiga caballuna. p.90  
*Oxalis rosea*. p.70
- P** Pajarito del campo. p.102  
Palhuén. p.44  
Palo colorado. p.28  
Palo de yegua. p.52  
Palo negro. p.48  
Palo gordo. p.54  
Papa cimarrona. p.104  
Papayo silvestre. p.54  
Pelegrina. p.92  
Petra. p.32  
Peumo. p.34  
*Peumus boldus*. p.20  
*Phycella cyrtanthoides*. p.64  
Pitra. p.32  
*Podanthus mitiqui*. p.48  
*Pouteria splendens*. p.28  
Puya. p.116, 118  
*Puya berteroniana*. p.116  
*Puya chilensis*. p.118  
*Pyrrhocactus curvispinus*. p.112
- Q** Quebracho. p.36  
Quellen-lahuh. p.32  
Quelén quelén. p.94  
Quila chica. p.40  
*Quillaja saponaria*. p.38  
Quillay. p.38  
Quilloy quilloy. p.96  
Quintral. p.106  
Quisco costero. p.120  
Quisquito. p.112  
Quitral. p.106
- R** Relicario. p.108, 100  
Romerillo. p.56  
Romero del país. p.56
- S** *Schinus molle*. p.30  
*Senna candolleana*. p.70  
Siete camisas. p.24  
Soldadito. p.110  
*Solenomelus pedunculatus*. p.86  
*Stellaria chilensis*. p.96
- T** Tabaco del diablo. p.58  
Topa topa. p.66  
*Trichocereus chiloensis subsp. litoralis*. p.120  
*Tristerix corymbosus*. p.106  
*Tropaeolum hookerianum*. p.102  
*Tropaeolum tricolor*. p.110  
Tupa. p.58, 60
- V** Varilla Brava. p.44  
Vautro. p.62  
Vinagrillo. p.70  
Voqui coguil. p.98
- Y** Yegua. p.52
- Z** Zapatito. p.66

## BIBLIOGRAFÍA DE FLORA CHILENA

Hoffmann A., Farga C., Lastra J. y E. Veghazi. 1992. Plantas medicinales de uso común en Chile. Fundación Claudio Gay. Santiago, Chile. 273 pp.

Hoffmann A. 2012. Flora Silvestre de Chile, Zona Central. Ediciones Fundación Claudio Gay. Santiago, Chile. 251 pp.

Marticorena C. y R. Rodríguez. 1995. Flora de Chile. Vol. 1. Pteridophyta-Gymnospermae. Editorial Universidad de Concepción. Concepción. Chile. 351 pp.

Muñoz M., Barrera E. y I. Meza. 1981. El uso medicinal y alimenticio de plantas nativas y naturalizadas en Chile. Museo Nacional de Historia Natural. Publicación Ocasional N°33. Santiago. Chile. 91 pp.

Muñoz M. y A. Moreira. 2003. Alstroemerias de Chile. Diversidad, distribución y conservación. Taller La Era, Santiago de Chile. 140 pp.

Muñoz O., Montes M., Wilkomirsky T. 1999. Plantas medicinales de uso en Chile. Química y farmacología. Editorial Universitaria. Santiago Chile. 301 pp.

Navas L. 1973. Flora de la Cuenca de Santiago, vol.I. Ediciones de la Universidad de Chile, Editorial Andrés Bello. Santiago. Chile 559 pp.

Navas L. 1976. Flora de la Cuenca de Santiago, vol.II. Ediciones de la Universidad de Chile. Santiago. Chile 559 pp.

Navas L. 1979. Flora de la Cuenca de Santiago, vol.III. Ediciones de la Universidad de Chile. Santiago. Chile 509 pp.

Novoa P. 2013. Flora de la Región de Valparaíso. Patrimonio y Estado de Conservación. Catálogo Documentado y Fotográfico. Fundación Jardín Botánico Nacional. Valparaíso. Chile. 364 pp.

Novoa P., Espejo J., Alarcón D., Cisternas M. y E. Domínguez. 2015. Guía de Campo de las Orquídeas Chilenas. Ed. Corporación Chilena de la Madera, Concepción, Chile. 244 pp.

## BIBLIOGRAFÍA DE FLORA CHILENA

Riedemann P., Aldunate G. y S. Teillier. 2014. Arbustos nativos de la zona centro-sur de Chile. Guía de Campo. Ed. Corporación Chilena de la Madera, Concepción, Chile, 308 pp.

Riederer P. y G. Aldunate. 2014. Flora Nativa de valor ornamental. Identificación y Propagación. Chile, Zona Centro. Santiago, Chile. 587 pp.

Señoret F. y J. Acosta. 2013. Cactáceas endémicas de Chile, Guía de Campo. Ed. Corporación Chilena de la Madera, Concepción, Chile, 250 pp.

UICN (UNION INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA Y LOS RECURSOS NATURALES). 2012. Categorías y Criterios de la Lista Roja de la UICN: Versión 3.1. Segunda edición. Gland, Suiza y Cambridge, Reino Unido: UICN. vi + 34pp.

Villagrán C., Marticorena Cl., Armesto J. 2007. Flora de las Plantas Vasculares de Zapallar. Editorial Puntángenes y Fondo Editorial U.M.C.E. Chile. 646 pp.

Villaseñor R. 1998. Guía para reconocimiento de las especies arbóreas y arbustivas del Parque Nacional La Campana. Editorial Puntángenes Universidad de Playa Ancha. Valparaíso. Chile 207 pp.

Wilhelm de Mosbach E. 1999. Botánica Indígena de Chile. Museo Chileno de Arte Precolombino. Fundación Andes. Editorial Andres Bello, Santiago de Chile, 102 pp.

Zuloaga F., Morrone O. y M. Belgrano. 2008. Catálogo de las Plantas Vasculares del Cono Sur (Argentina, Sur de Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay). Monographs in Systematic Botany from the Missouri Botanical Garden. Vol. 107. 3348pp